

## قرار الرئيس ترامب بمنع السفر لبعض الراغبين في الهجرة أثناء جائحة كوفيد-19

إخلاء المسؤولية: تم إعداد هذه الوثيقة الإرشادية من قبل جمعية المساعدة القانونية. لا تعد هذه الوثيقة الإرشادية بمثابة المشورة القانونية، ولا تحل محل مشورة الخبراء المتخصصين في ملفات الهجرة. المعلومات الواردة هنا حديثة اعتباراً من تاريخ الإعداد المذكور أدناه، وقد تكون عرضة للتغيير.

في 22 أبريل 2020، أصدر الرئيس ترامب بياناً معلقاً فيه الدخول إلى الولايات المتحدة الأمريكية لمجموعة معينة من الأشخاص الراغبين في الحصول على إقامة دائمة قانونية (LPR تعني حاملي الغرين كارد). يعتبر البيان سارياً من الساعة 11:59 مساءً يوم 23 أبريل 2020 وينتهي بعد 60 يوم، مع إمكانية التمديد.

### على مين يطبق البيان؟

يطبق البيان على الراغبين في الحصول على إقامة دائمة قانونية في أحد الحالات التالية:

- ممن هم خارج الولايات المتحدة الأمريكية في تاريخ سريانهم؛
- ممن ليس لديهم تأشيرة هجرة (يعني هذا تأشيرة للحصول على إقامة دائمة قانونية) صالحة منذ تاريخ سريان البيان؛
- ممن ليس لديهم وثيقة سفر رسمية غير التأشيرة (مثل رسالة النقل، بطاقة مناسبة للعودة إلى الطائرة/السفر أو وثيقة تسمح مسبقاً بالدخول مرة أخرى إلى أراضي الولايات المتحدة).

### هل توجد أي استثناءات؟

أجل. لا يطبق البيان على حاملي الإقامة الدائمة القانونية.

لا يطبق أيضاً على متقدمي الحصول على تأشيرة الهجرة ممن هم خارج الولايات المتحدة الأمريكية ويحاولون دخول الولايات المتحدة الأمريكية للحصول على الإقامة القانونية الدائمة مثل:

- زوج أو ابن قاصر لأحد مواطني الولايات المتحدة الأمريكية، وغير المتزوجين من الأبناء تحت سن 21 عاماً شاملاً بعض الأبناء محل/موضع التبني؛
- طبيب أو ممرض أو أحد العاملين بالقطاع الصحي، بالإضافة إلى أزواجهم أو غير المتزوجين من أبنائهم تحت سن 21 عاماً؛
- باحث في مجال الطب أو أي من الباحثين الذين ينوون العمل في مجال مكافحة انتشار كوفيد-19، بالإضافة إلى أزواجهم أو غير المتزوجين من أبنائهم تحت سن 21 عاماً؛
- لأداء الأعمال الأساسية لمكافحة والتعافي من وتقليل آثار جائحة كوفيد-19، بالإضافة إلى أزواجهم أو غير المتزوجين من أبنائهم تحت سن 21 عاماً؛
- القادمين بموجب برنامج EB-5 للمهاجرين من المستثمرين؛
- لدعم الأهداف الهامة لتطبيق القانون الأمريكي (ولكنهم غير معرفين)؛
- أعضاء القوات المسلحة الأمريكية، بالإضافة إلى أزواجهم أو غير المتزوجين من أبنائهم تحت سن 21 عاماً؛
- حاملي تأشيرة الهجرة الخاصة، بالإضافة إلى أزواجهم أو غير المتزوجين من أبنائهم تحت سن 21 عاماً؛
- ممن يشكل دخولهم مصلحة وطنية.

**ماذا عن التأشيرات غير المتعلقة بالهجرة؟**  
لا يمنع هذا البيان الأشخاص الذين يحاولون دخول الولايات المتحدة الأمريكية على أساس تأشيرة لغير المهاجرين (مؤقتة)، ولكنه يشير إلى إمكانية استهداف حاملها في خلال 30 يوماً.

**ماذا عن الأشخاص المتواجدين في الولايات المتحدة الأمريكية بالفعل؟**  
لا يؤثر البيان على الأشخاص المتواجدين في الولايات المتحدة الأمريكية حالياً ممن يرغبون في الحصول على تأشيرات للمهاجرين ولغير المهاجرين. يحد فقط من الدخول إلى الولايات المتحدة الأمريكية لبعض من الراغبين في الحصول على تأشيرة الهجرة من خارج الدولة بدءاً من تاريخ سريان البيان.

**ماذا عن المتقدمين بطلبات للجوء؟**  
لا يحد البيان من قدرة الأشخاص طالبي اللجوء، وضع اللاجئين، وقف إجراءات الترحيل، أو الحماية بموجب اتفاقية مناهضة التعذيب.

**هل توجد عملية تنازل (إعفاء)؟**  
على الرغم من عدم وجود عملية رسمية للحصول على إعفاء من منع السفر، إلا أن البيان يحتوي على مادة عامة وشاملة تسمح للمتأثرين بالدخول إلى الولايات المتحدة الأمريكية إن تمكنوا من إثبات وجود مصلحة قومية من دخولهم، بما يحدده وزير الخارجية، وزير الأمن القومي أو من ينوب عن أحدهما.

في حالة وجود أي أسئلة أو رغبتكم في الحصول على المساعدة، يرجى الاتصال بخط المساعدة الخاص بأمور الهجرة -844-955-3425 من الساعة 9:00 صباحاً-5:00 مساءً، من يوم الاثنين إلى الجمعة.